

Masterpieces of World Literature

根据教育部新课程标准学生课外推荐读物编写

世界文学名著青少年必读丛书(最新修订版)



# 爱的教育

AI DE JIAOYU

原著【意大利】亚米契斯 改编 季岳霖

余秋雨 专序推荐



NLIC 2970710204

华夏出版社

根据教育部新课程标准学生课外推荐读物编写  
世界文学名著青少年必读丛书  
(最新修订版)

# 爱的教育

原著 【意大利】亚米契斯 改编 季岳霖

·余秋雨专序推荐·



华夏出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

爱的教育 / (意)亚米契斯 (Amicis,E.D.) 著; 季岳霖改编. — 北京: 华夏出版社, 2010.7  
(世界文学名著青少年必读丛书 / 沈醉主编)  
ISBN 978-7-5080-5853-5

I. ①爱… II. ①亚… ②季… III. ①儿童文学—日记  
体小说—意大利—近代—缩写本 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第131273号



出品策划: 新华书店  
网 址: <http://www.xinhuabookstore.com>

## 爱的教育

原 著 【意大利】亚米契斯

改 编 季岳霖

责任编辑 沈 醉

美术编辑 叶 茂

封面设计 铁皮人美术

插 图 独角王动画

出版发行 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里4号 邮编: 100028)

总 经 销 四川新华文轩连锁股份有限公司

印 装 成都蜀通印务有限责任公司

开 本 787×1092 1/16

印 张 10

字 数 110千

版 次 2010年8月第1版 2010年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5080-5853-5

定 价 15.00元

本版图书凡印刷、装订错误, 可及时向我社发行部调换

# 序《世界文学名著青少年必读丛书》

余秋雨

中外很多杰出的长者根据自己的切身体会一致公认，在年轻的时候多读一些世界文学名著，是构建健全人格基础的一条捷径。

这是因为，世界文学名著是岁月和空间的凝练，集中了智者对于人性和自然的最高感悟。阅读它们，能够使年轻人摆脱平庸和狭隘，发现自己的精神依托和人生可能。

同时，世界文学名著又是一种珍贵的美学成果，亲近它们也就能领会美的法则和魅力。美是一种超越功利、抑制物欲的圣洁理想，有幸在青少年时期充分接受过美的人，不管今后从事什么专业，大多会长久地保持对于丑陋和恶俗的防范。一个人的高雅素质，便与此有关。

然而，话虽这么说，这件事又面临着很多风险。例如，不管是中学生还是大学生，课程分量本已不轻，又少不了各种青春的聚会和游戏，真正留给课余阅读的时间并不很多。这一点点时间，还极有可能被流行风潮和任性癖好所席卷。有些学生好一点，静得下心来认真阅读，但是，茫茫书海使他们无所适从，他们吞嚼了大量无聊的东西，信息爆炸的时代使他们不幸成了爆炸的牺牲品。

为此，我总是一次次焦急地劝阻学生们，不要陷入滥读的泥淖。我告诉他们：“当你占有了一本书，这本书也占有了你。书有高下优劣，而你的生命不可重复。”我又说：“你们的花苞还非常娇嫩，真不该让那么多野马来纵横践踏。”学生们相信了我，但又都眼巴巴地向我提出了问题：“那么，我们该读些什么书？”

这确实是广大学者、作家、教师和一切年长读书人都应该承担的一个使命。为学生们选书，也就是为历史选择未来，为后代选择尊严。

这套《世界文学名著青少年必读丛书》，正是这种努力的一项成果。丛书在精选的书目上花了不少功夫，然后又由一批浸润文学已久的作者进行缩写。这种缩写，既要忠实于原著，又要以浅显简洁的形态让广大兴趣各异的学生都能够轻松地阅读，快乐地品赏。有的学生读了这套丛书后发现自己最感兴趣的是其中哪几部，可以再进一步去寻找原著。因此，精华的提炼，也就成了进一步深入的桥梁。

除了青少年读者之外，很多成年人也会喜欢这样的丛书。他们在年轻时也可能陷入过盲目滥读的泥淖，也可能穿越过无书可读的旱地，因此需要补课。即使在年轻时曾经读得不错的那些人，也可以通过这样的丛书来进行轻快的重温。由此，我可以想象两代人或三代人之间一种有趣的文学集结。家长和子女在同一个屋顶下围绕着相同的作品获得了共同的人文话语，实在是一件非常愉快的事情。

特此推荐。

二〇〇七年初夏



# 作者/作品简介

《爱的教育》发表于1886年，是由意大利作家德·亚米契斯呕心沥血、历时八年方才完成，首次出版即引起轰动，获得极大成功。后仅在意大利就销售上千万册，并被译成数百种文字，成为各国一代又一代读者的精神食粮。

德·亚米契斯（1846—1908）出生于风光旖旎的意大利奥纳利亚镇。他幼时酷爱学习，青年时期矢志从军，参加了意大利的第三次独立战争，为争取独立、自由和民主而战斗，是意大利民族复兴运动的斗士。后来，德·亚米契斯游历过许多国家，写出了《西班牙》、《荷兰和伦敦游记》、《摩洛哥》、《巴黎游记》等著名游记，在描述异国风土人情的同时，向同胞宣扬爱国主义和博爱精神。他发表于十九世纪末，以描写家庭、学校和社会生活为主要内容的作品，都洋溢着这种精神，如《朋友们》、《一个教师的小说》、《大家的马车》等。

作为德·亚米契斯的代表作，《爱的教育》以日记体的形式，以小男孩安利柯的眼光，从10月4年级开学第一天写起：一直写到第二年7月，共100篇文章。爱是整部小说的主旨，作者以最朴实的语言，通过一件件平凡、细微的事情，通过一个个形象饱满的普通人物，在100个与孩子有关的故事中，娓娓地记叙了种种人世间最伟大的爱：老师的爱、学生的爱、父母的爱、儿女的爱、同学的爱……展示人性的善良与纯洁，讴歌爱祖国、爱社会的精神，倡扬用爱去感受生活的点点滴滴。

本书是《爱的教育》的缩写本。

# 目录 Contents

## 十月

- 001 开学的第一天
- 002 我们的老师
- 003 勇敢的洛贝谛
- 004 来自喀拉布里亚的少年
- 006 我的同班同学
- 007 高尚的行为
- 008 二年级时候的女老师
- 010 克洛西的母亲
- 011 学校
- 013 每月故事：巴杜亚的爱国少年

## 十一月

- 015 扫烟囱的孩子
- 016 死者之日——万灵节
- 017 我的朋友卡隆
- 019 卖炭人与绅士
- 020 我的母亲
- 021 同班同学可莱谛
- 024 我们的校长
- 025 士兵
- 027 奈利的保护人
- 028 班里最出色的学生

030 每月故事：伦巴底的小哨兵

032 乞丐

## 十二月

- 034 瓦梯尼
- 036 小石匠
- 037 雪球
- 040 在受伤老人的家里
- 042 每月故事：佛罗伦萨的少年抄写者
- 046 意志

## 一月

- 048 助理老师
- 049 斯代地的图书室
- 050 铁匠的儿子
- 051 快乐的客人
- 052 被开除的弗兰谛
- 054 每月故事：撒丁岛的少年鼓手
- 058 爱国心
- 059 嫉 妒
- 060 弗兰谛的母亲
- 062 希望

## 二月

- 063 泼来可西获奖了

# C 目录 Contents

065 决心	103 幼儿园
066 玩具火车	106 体操课
068 傲慢	108 父亲的老师
069 囚犯	116 卡隆的母亲
072 每月故事：爸爸的看护人	117 每月故事：公民勋章
077 铁工厂	<b>五月</b>
079 少年滑稽演员	120 牺牲
081 盲童们	122 每月故事：从亚平宁山脉到安第斯山脉
083 病中的老师	132 聋哑少女
084 街道	<b>六月</b>
<b>三月</b>	134 陆军
086 夜校	135 意大利
087 打架	136 三十二摄氏度
090 克洛西的父亲	138 我的父亲
092 授奖仪式的前一天	139 在乡下
093 授奖仪式	143 给劳动者的授奖仪式
095 吵架	<b>七月</b>
097 姐姐	146 母亲的最后一页忠告
098 每月故事：费鲁乔的血	147 考试
<b>四月</b>	149 口试
102 春天	151 告别

# 十月

## 开学的第一天

17日 星期一

今天是学校开学的日子。一大早，母亲就带着我去巴勒底小学，准备升入四年级学习。一路上，我所看到的全是去上学的孩子，连书店里也挤满了给孩子买文具的大人们。学校门口同样挤满了人，不过还好，警察和学校的勤杂工在门前疏通了一条道路。

我和母亲好不容易进了学校，看到许许多多的大人领着孩子挤在接待室和楼梯旁，吵闹得厉害。走过一楼的大休息室时，我感到非常高兴。这间休息室，可以通向七间教室，过去的三年，我几乎每天都经过这里。现在这里也有许多老师来来往往。我上二年级时的老师在门边对我说：“安利柯，今年你到二楼去了，以后，我再也看不到你从这里走过了。”说完，她很难过地看着我的脸。

我本来明明知道只能这样了，可是，听老师这么一说，心里仍然觉得很难过。

我被分入二楼波巴尼老师的班里，我们班一共是54人。三



年级时和我在同一个班级的只有十五六个人，其中有一个就是总是获得一等奖的代洛西。

我们现在的这位波巴尼老师，身材高大，一头灰色的长发，没有胡须，额头上有一道长长的皱纹。他说话声音很大，脸上一点笑容也没有。回想起我那三年级的老师，他一头红色的卷发，非常温和，经常对我们微笑，我心里就难过起来。特别是一想到今后再也见不到他了，我就觉得学校也不像以前那样使人感到高兴了。

今天才是第一天啊！还有整整九个月的时间！学习、考试、各种困难，天啊，不知道要有多少事情发生呢！

## 我们的老师

18日 星期二

从今天早晨开始，我也喜欢起我的新老师了。我们走进教室的时候，老师已经坐在那里了。老师去年教过的学生，不时出现在教室门口，打着招呼：“波巴尼老师，早上好！”由此可见大家都很喜欢老师，都希望老师能够再教他们。

过了一会儿，老师让我们听写。他从讲台上走下来，走过我们的桌边。这时，他看见一个因生水泡、脸上红肿的学生，就停止了听写，用手摸摸那个孩子的前额，看看他到底有没有发烧。而老师身后的一个孩子此时就站在桌上做起鬼脸来，不巧正好被老师一转身看见。

那个孩子吐吐舌头，赶紧轻轻地坐好，低下头等着挨训。可是老师并没有责骂他，只是把手放在那个孩子的头上，说了一句话：“以后，再也不要这样做了。”

听写完毕，老师用他那洪亮而亲切的声音缓缓地对我们说：“孩子们，大家听好！今后，我们要在一起度过一年的时间，希望你们好好学习，做一个好孩子！今年我的母亲去世以后，我就没有什么亲人了。而在这个世界上，除了你们，再没有什么别的人值得我去爱、去牵挂了。我的孩子们，我喜欢你们，希望你们也能喜欢我！你们都要成为我的安慰，我的骄傲啊！”

恰好这时勤杂工来通知放学，于是大家什么也没说，静静地离开了座位。刚才站在桌子上的那个孩子走到老师的身边，用颤抖的声音说：“老师，请原谅我！”老师吻了一下他的额头，说：“回去吧，我的孩子。”

## 勇敢的洛贝谛

21日 星期五

今天有一件意外事故发生了。三年级的洛贝谛在早晨上学时，看见有一个一年级的小男孩松开母亲的手，跌倒在道路当中。正在那时，一辆马车飞奔过来，眼看就要将这个孩子轧倒。这时，洛贝谛勇敢地跳过去，一把抱起那个孩子，救了他。但他自己却没能及时躲开，他的脚被轧在了车轮下面，伤得很厉害。



我一到学校，立即就听说了这件事。大休息室里面满是学生和家长，大家一边议论着这件事，一边都往校长先生的房间走去。这时，一个女人挤进人群，发疯似的跑进休息室，那是洛贝谛的母亲。旁边有一个妇人哭着用两只胳膊抱住她的脖子，这是被救孩子的母亲。两人一起跑进校长室。立刻，人们听到一声绝望的叫喊：“啊！我的洛贝谛，我可怜的孩子！”过了一会儿，一辆马车在校门口停下来。不久，校长两手抱着洛贝谛出来了，大家都不再说话，安静地站着，只听见洛贝谛母亲的啜泣声。

校长先生脸色严峻，他把洛贝谛高高地举起，给大家看。洛贝谛脸色苍白，双眼紧闭。这时，所有的老师、家长和学生们都异口同声地说：“真了不起啊！”“多可爱的孩子啊！”

校长把洛贝谛轻轻抱到校门口的马车上，马车开走了。大家这才默默地走进教室。

## 来自喀拉布里亚的少年

22日 星期六

昨天下午，老师在课堂上告诉我们，可怜的洛贝谛以后必须依靠拐杖才能走路了。正在那时，校长先生领着一名新入学的学生走了进来。

这名少年有着黑色的头发，黑色的大眼睛和浓黑的眉。他好像有点害怕，不安地望着我们。老师拉过少年的手，对我们说：“你们一定会感到高兴的！这位同学，他出生在距此 50 英里远



的喀拉布里亚的列奥，那里是我国景色优美的地区之一，有着大片的森林和高大的山脉，培养出了许多优秀的人士！你们一定要喜欢他，好好地对待他，使他明白一个意大利孩子无论进了意大利哪所学校，都一定会在那里找到自己的兄弟！”

说完，老师在墙壁上的意大利地图上指出了少年的家乡的位置，接着，他高声叫道：“阿耐斯托·代洛西，作为班里最出色的学生，请你代表全班向这位新同学致以欢迎的拥抱，让皮得蒙特的孩子拥抱喀拉布里亚的孩子。”

代洛西离开座位，走到老师的身边，面对喀拉布里亚少年，声音洪亮地说：“欢迎你！”边说边热情地拥抱了他。喀拉布里亚少年也热烈地吻着代洛西的双颊，我们大家都一齐拍起手来。



## 我的同班同学

25日 星期二

我已经结识很多的同班同学了。我们班中年龄最大的卡隆，已经14岁了，在全班同学中，我最喜欢他。他的脑袋很大，肩膀也很宽，心地善良，在微笑的时候，特别讨人喜欢。不过，他经常像大人一样思考。

可莱谛也是我很喜欢的一个同学。他穿着巧克力色的衬衣，总是很快活的样子。他的父亲是开木材铺的，参加过1866年解放布约内茨亚的战争，据说还得过三枚勋章。

奈利是个小个子的孩子。他是个驼背，非常瘦小，总是一脸憔悴。还有一个身体非常好，经常穿着华丽衣服的瓦梯尼。我前面位子上有个长着苹果似的圆脸，特别擅长做鬼脸的孩子，外号叫“小石匠”，因为他父亲是个石匠。

坐在小石匠旁边的是一个叫卡洛斐的孩子。他瘦高个子，长着个跟老鹰一样的鼻子，眼睛小小的。他总把钢笔、画或者火柴盒等东西拿来做买卖，还常把功课的内容写在自己的指甲上，以便偷看。

在神气傲慢的小绅士卡罗·诺卑斯的两侧坐着的都是我喜欢的同学。一个是泼来可西，他是铁匠的儿子，总是一副胆小怕事的样子，从没见过他笑；另外一个是长着一头红发，一只胳膊残疾了吊在脖子上面的克洛西，他的父亲去了美国，他的母亲以卖菜为生。

还有我左边的邻座斯代地，他真是一个奇怪的孩子。无论

和谁他都不说话，但是听老师讲话却听得非常认真。而他旁边坐着的弗兰谛，是个非常狡猾的孩子，据说他是从别的学校被开除出来的。

当然，在同学当中最漂亮、最聪明，而且今年一定会考第一名的则是代洛西。但我非常喜欢的却是那个总是穿着长衬衣，常常是一副柔顺、凄苦的表情的泼来可西。

## 高尚的行为

26日 星期三

今天早晨，班里个子最高、最让人感到亲切的卡隆让大家明白了他到底是一个什么样的人。我走进教室时，老师还没有来，三四个学生正在欺负克洛西——那个红头发，一只胳膊残疾，母亲以卖菜为生的孩子。他们用格尺捅他，模仿他把一只胳膊吊到脖子上，嘲笑他是个残疾。

克洛西一个人缩在桌子的角落里，祈求地望着那些家伙，这使那些家伙越发得意忘形。那个长相讨厌的弗兰谛竟然跳到桌上，做出两只胳膊挑着两只筐的样子，模仿着到学校来接儿子的克洛西母亲的样子。见了他的这副模样，很多人“轰”的一声大笑起来。克洛西终于无法再忍受下去，他抓起墨水瓶，朝着弗兰谛使劲扔了过去。弗兰谛一低头，墨水瓶却正好砸在了这时走进来的老师的胸口上。

大家立刻逃回自己的座位，吓得谁都不做声。老师非常生



气，脸气得发白，用和平日完全不同的声音问道：“是谁？”可是没有一个人回答。于是，老师走到自己的小桌边，提高声音，又问了一句：“到底是谁？”

这时，卡隆因为同情可怜的克洛西，就一下子站了起来，说：“是我！”老师看了看他，平静地说：“不是你！”顿了一顿，又说，“我不惩罚扔瓶子的人，到底是谁？”

克洛西哭着站了起来：“他们几个打我，我气极了，就扔了墨水瓶。”

“坐下！”老师看了看同学们，又说：“欺负克洛西的人，请站起来！”

四个学生低着头，站了起来。

“你们，”老师说，“戏弄一个无辜的朋友，欺负一个不幸的人，这是一种最低劣、最无耻的行为！”

说完，老师走到卡隆身边，俯身用手摸了摸他的下巴，说：“你是一个心灵高尚的人！”

## 二年级时候的女老师

27日 星期四

今天，那位二年级时教我的女老师来我家做家访。她已经一年时间没来我们家了，我和母亲非常高兴地接待了她。

老师还是跟原来一样，小巧的身材，帽子上罩着绿色的面纱，穿着好看的衣服。不过，与去年相比，老师的脸色不太好，

比以前越发的消瘦了，连白头发也生出了不少。母亲关切地问道：“老师，您的身体怎么样啊？”“没关系的。”老师微笑着回答。“您为了孩子们是太过于操劳了！”母亲说道。

的确是这样，我还记得跟老师学习的情景，她上课时从来都不坐下来休息一下，总是为避免学生分散注意力而不停地讲着。而且，她教过的学生，她都决不会忘记。每次月考，她都要去校长那里，打听以前教过的学生们得了多少分；还常在校门口等着他们，检查他们的作文，看看他们到底进步了多少。所以，许多已经进了中学的学生仍然会常常回到学校来看望这位可敬的老师。

老师兴致勃勃地讲起学校的事情，原来今天她带着学生们去了绘画馆。很多年来，每逢星期四，老师就会带着学生们去各处的博物馆，给他们讲解各种有趣的知识。

坐了一会儿，老师因为还要去探望一名她所教的正在出麻疹的学生，必须早点回去了。

她吻了吻我，走下楼梯，说道：“不要忘记我啊，安利柯！”

啊！我慈祥的老师！我决不会、决不会忘记您的！我虽然已经能够解答难题，能够写出长长的文章，但无论在哪儿，听到某个女老师的声音，我就会觉得像听到了您的声音一样，就会回想起您教我的两年中的那些事情来。您是那样热心、慈祥，总是那么亲切，像我们的母亲一样。我的老师，我又怎么能忘记您呢？